

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT
Payable d'avance, par an.....\$3.

ANNONCES
Première insertion, par ligne...\$0.10

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 10 octobre 1884

QUESTIONS DU JOUR

LES EDIFICES PUBLICS DE BARRIE

L'honorable ministre des Travaux Publics était accompagné de l'honorable M. McCarthy lors de la pose de la pierre angulaire des nouveaux édifices publics, avant-hier, à Barrie, Ont.

Les journaux qui donnent le compte rendu de la journée disent que sir Hector Langevin a répondu par un éloquent discours dans lequel il a remercié les citoyens de la belle réception qu'on lui faisait, puis démontré que le pays était plus prospère et mieux administré que les libéraux voulaient le faire croire, puisque le gouvernement était en mesure de dépenser, dans une seule ville comme Barrie, plus de \$50,000 pour la construction d'édifices publics.

Sir Hector a été ensuite invité à visiter l'exposition du comté de Simcoe qui a été très brillante.

LES RÉGLEMENTS MINIERS

Lorsque les règlements miniers pour les terres du Nord-Ouest ont été publiés dans la Gazette du Canada, nous en avons donné un résumé dans notre journal.

Ces règlements sont faits avec toute la prudence voulue en pareil cas, le gouvernement fédéral ayant largement profité pour leur préparation de l'expérience des Etats-Unis.

Or il se trouve que la presse grite y trouve des défauts, et se plaint parce que ces règlements n'empêchent pas à un mineur de suivre le filon qu'il a découvert au delà de la limite de son octroi de 40 acres. Cela est vrai. Dans les règlements des Etats-Unis, cette clause n'y est pas, mais aussi le mineur n'a qu'un octroi de vingt acres. Or, il arrive que cette permission de suivre un filon au delà des limites d'un certain octroi est la cause de beaucoup de difficultés entre les mineurs, et souvent d'effusion de sang, et c'est pour éviter ce danger que sir David Macpherson a préféré doubler l'octroi et ne pas permettre à un mineur d'en dépasser les limites.

Un mineur habile ne peut manquer avec quarante acres de couvrir suffisamment le terrain sur lequel s'étend le filon qu'il a découvert, et il serait injuste pour les autres mineurs de donner à un seul le droit d'exploiter une vaste étendue indéfiniment. A tout prendre, les règlements du gouvernement fédéral sont les meilleurs qui pouvaient être faits dans l'intérêt des mineurs comme dans celui du public, et les mineurs seront les premiers à le reconnaître lorsqu'ils en auront fait l'expérience.

M. C. Stratton, coin des rues Dalhousie et St Patrick, vient de recevoir 300 barils de pommes de première qualité.

Il se fait beaucoup de trafic par le canal Rideau ces jours-ci.

A TRAVERS LES JOURNAUX

L'Événement demande s'il n'y a pas moyen de régler sur des bases équitables à toutes les parties intéressées le différend qui existe entre le haut commerce et la société des hommes de bord.

Ce matin encore, dit notre confrère dans son numéro du 9 octobre, un navire partait du port de Québec sans chargement, parce qu'il n'y a pu avoir d'entente sur les gages des ouvriers.

Un pareil état de choses est ruineux pour nous tous, pour les hommes de bord comme pour les autres.

Nous avons eu, cette année, 80 navires de moins que l'an passé! Qu'il soit fait des concessions mutuelles si la chose est nécessaire, mais que l'on en vienne à une entente au plus tôt.

On lit dans la Minerve:

Il y a quelques années, lorsque M. Gélinas obtint le contrat de la traduction des débats au parlement fédéral, le Herald affirma que M. Gélinas était un simple prête-nom et que les profits de l'entreprise devaient, en réalité, aller à M. Tassé, M. P., directeur de la Minerve. M. Tassé n'avait eu absolument rien à voir dans ce contrat et n'en avait retiré aucun bénéfice. M. Thomas White, M. P., M. Curran, M. P., le sénateur Trudel jurèrent de leur côté que c'était une accusation très grave à porter contre un député que celle de spéculer sur les contrats publics, et que la libelle dans ces cas était d'une nature très sérieuse. Les défenseurs ont manqué complètement de prouver leurs dires.

La Gazette de Montréal déclare de la manière la plus positive que le voyage de sir John en Europe n'a aucun rapport avec celui des magnats du Pacifique, qui, d'après notre confrère, vont faire des arrangements pour l'établissement d'une ligne de steamers entre la Chine et le terminus du Pacifique en Colombie, et aussi pour la construction du chemin de fer "South Western," Manitoba.

Les journaux de Montréal qui rapportent le discours de l'honorable M. Blake, au banquet Mowat, la semaine dernière, lui prêtent la phrase suivante: "Au sujet du chemin de fer du Pacifique je ne puis pas comprendre pourquoi le gouvernement n'a pas suivi la politique de sens commun que lui indiquait le parti libéral." La chose est pourtant facile à comprendre car le parti libéral n'a jamais eu de politique arrêtée sur le chemin de fer du Pacifique. Un jour il se prononçait pour un projet, un autre jour pour un autre. Un matin le parti libéral demandait que tout le chemin fut construit et le lendemain il ne voulait plus le faire construire que par tronçons. Il voulait d'abord en faire la construction sans taxer le peuple, et ensuite il disait que la vente des terres ne suffirait pas à cet objet, car elles n'étaient d'aucune valeur. Un jour il le voulait construit sur les bords du lac Supérieur, et le lendemain plus à l'intérieur. Enfin il n'y a pas de méthode de construction que le parti libéral n'ait préchée et qu'il n'ait répudiée plus tard. M. Blake devrait dire alors à quelle méthode il s'arrête.

300 barils de pommes à vendre chez C. Stratton.

PETITES NOTES

L'acte Scott a été voté dans le comté de Stanstead par une majorité de 260.

Les fabriques de chaussures de Québec ont dans le moment au tant de commandes qu'elles peuvent en remplir.

M. Arpin, de Saint-Jean, poursuit le gouvernement de Québec pour \$30,000 de dommages pour retards soufferts sur le chemin de fer du Nord. La cause se poursuit à Montréal.

Sir Hector Langevin est arrivé, hier soir, de Barrie, et l'honorable M. Caron arrivera, ce soir, de Québec.

Il vient d'être inventé un appareil de téléphone dont le fonctionnement n'exige pas d'électricité. Les sons transmis par les fils conducteurs peuvent être entendus à une distance de vingt pieds de l'appareil.

M. Rodolphe Laflamme poursuit M. J. P. Tardivel, rédacteur de la Vérité, pour avoir demandé à la Patrie si M. R. Laflamme dont le nom paraissait dans un certain annuaire maçonnique était le même M. Laflamme qui avait été député de Jacques Cartier et ministre de la justice. La poursuite est pour \$5,000.

LA GUERRE DU SOUDAN

Arrivée des Canadiens à Assiout

Le Caire, 9.—Les cheiks de Kharthoum et de Sheny ainsi que 1,500 de leurs partisans se sont soumis au mudir de Dongola.

On rapporte que le Mahdi est à réprimer la révolte à Jeb-EI-Dair. La nouvelle de la victoire du Mudir à Korti est maintenant transmise à Kharthoum. Elle a donné du courage à la garnison.

Le Caire, 9.—Les voyageurs canadiens sont arrivés à Assiout.

Des informations reçues de Suakim nous apprennent que la révolte augmente. Deux nouvelles tribus se sont réunies aux troupes du Mahdi.

Osman Digma a abandonné l'attaque sur Suakim. Il s'occupe maintenant à massacrer les femmes et les enfants et à voler les troupeaux de la tribu d'Amaor.

Une bataille a eu lieu devant la forteresse Chofar et trois cents rebelles ont été tués ou blessés.

Résumé Télégraphique

CANADA

M. Edouard Couture, de Lévis, a acheté pour \$8,000, la moitié de la propriété du quai de M. Simard. Les deux propriétaires ont fait connaître à leurs frais, depuis le quai jusqu'à l'église, un trottoir de six pieds de largeur, pour la commodité des pèlerins.

Les travaux du Havre des Trois-Rivières sont poussés avec la plus grande activité. Les nouveaux quais sont déjà élevés de plusieurs pieds au dessus du niveau de l'eau et remplis de pierre.

A la façon dont progresse l'ouvrage, la construction sera en état de résister parfaitement aux efforts de la glace pendant l'hiver, et offrira de bonne heure au printemps un quai sûr et commode pour les navires transatlantiques.

A Sherbrooke, Melissa Lathrops veuve de Wellington Ward, qui a été acquittée mercredi dernier, sur l'accusation d'avoir empoisonné son mari est aussi accusée d'avoir empoisonné John Rothwell, dans le cours du mois de janvier dernier. La veuve Ward a déjà paru aux assises mais l'affaire fut renvoyée vu l'absence de témoins importants.

Les guêpes font leurs nids dans le sol aux environs de Québec, ce qui est l'indice d'un hiver très froid, s'il faut en croire les Sauvages.

Des terres de la couronne seront offertes en vente à Kingston, le 15 courant.

On n'a pu encore tomber sur les traces des meurtriers des cinq membres de la famille Percival

B. G.

GRANDE VENTE AU COMPTANT D'EFFETS de MAISON POUR 1 SEMAINE SEULEMENT 1 COMMENÇANT LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00, \$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 50, \$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c.

COTONS & TOILES A DRAPS, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c, 40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 3c, 4c, 5c, 7c, 10c, 12c, 15c, etc.

Conditions Comp'ant.

BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

CO. DEMENAGEMENT

M. P. DESILETS, tailleur, coin des rues Dalhousie et St Patrick, désire informer ses nombreuses pratiques et le public en général, qu'il a transporté son établissement au No. 300, rue Dalhousie.

Près de la rue Clarence, et qu'il continuera comme par le passé à donner pleine et entière satisfaction.

M. P. DESILETS remercie le public du patronage qu'il a reçu jusqu'à présent, et le sollicite de nouveau.

P. DESILETS, Tailleur. 24 sept. 1884. Im.

AVIS

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Société de Publicité (à responsabilité limitée) pour l'élection des directeurs et autres affaires aura lieu dans le bureau du journal Le Canada, 524 rue Sussex, à Ottawa, le 13 octobre prochain.

AVIS

Toutes dettes dues à la succession de feu l'honorable Aimé LaFontaine, de son vivant du township de Hull, dans la province de Québec, devront être payées aux soussignés dans le délai d'une semaine de cette date, et toutes réclamations contre la dite succession doivent être transmises aux soussignés dans le même délai.

EDOUARD J. LANGEVIN JOSEPH MCGOY, Exécuteurs testamentaires de feu l'honorable Aimé LaFontaine. Ottawa, 8 octobre 1884. 3f

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant. Notre Vente a Sacrifice Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte. RUSSELL, GARDNER & CIE., 66 & 68 Rue SPARKS.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, (comprenant les plans et devis), adressées au soussigné, faites séparément et portant respectivement les inscriptions suivantes: (1) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Trois-Rivières, P. Q.;" (2) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Sherbrooke, P. Q.;" et (3) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Cornwall, Ont.;" seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI le 19 d'OCTOBRE prochain, pour le parachèvement des travaux susdits.

Copies des plans des édifices que l'on se propose de chauffer et un mémoire des ouvrages requis, seront fournis aux personnes qui désirent soumissionner. Ces dernières devront indiquer l'arrangement, etc., de leur appareil, et en fournir un devis bien détaillé.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 8 septembre 1884.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT! Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

Tableau des heures de départ et d'arrivée des trains entre Ottawa et Montréal.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm et arrive à Toronto à 10.00 pm.

Le soir quitte Ottawa à 11.35 pm et arrive à Toronto à 8.45 am. Le jour quitte Toronto à 9.00 am et arrive à Ottawa à 6.55 pm. Le soir quitte Toronto à 7.40 pm et arrive à Ottawa à 4.50 am.

Chairs palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Nord; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres situations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. G. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARCHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORN, Vice-Président.

Sacrifice... JULIEN... Pompes Funèbres... Ottawa... DE VENTE... RIFICE... Garnis et Nus... 20 Aout...

FEUILLETON

LE FILS

DEUXIEME PARTIE.

L'INTRIGUE.

(Suite)

—Pour Mélanie et pour moi. Le cocher et le garçon d'hôtel s'occupaient des malles.

—Il paraît que vous m'avez loué une chambre ici? reprit Morlot.

—Oui. Qu'y a-t-il là-dedans? demanda-t-elle en montrant les deux caisses, qui paraissaient assez pesantes.

—Du linge et plusieurs habillements. C'est Mélanie qui a arrangé cela. Elle m'a dit: "Si ton séjour à Paris doit se prolonger, il faut emporter tout de suite les choses dont tu pourras avoir besoin."

Gabrielle lui saisit la main. —C'est bien, dit-elle; j'étais sûre que, sans vous rien expliquer, vous et Mélanie, comprendriez ma lettre.

Morlot s'approcha du cocher et lui mit cinq francs dans la main en disant:

—Pour la course et votre pourboire.

Gabrielle disait en même temps à la maîtresse du garni: —Des que les malles seront montées, le garçon ira chercher notre déjeuner comme c'est convenu.

—J'avais fait tout de même, dit Morlot.

—Et moi aussi, car je n'ai rien pris ce matin pour mieux déjeuner avec vous.

Le repas terminé, le garçon leur servit le café accompagné d'un vieux flocon kirsch, la liqueur préférée de Morlot. Ils n'avaient plus besoin du garçon, celui-ci se retira.

Maintenant, dit Gabrielle, nous pouvons causer.

—C'est pour cela que nous sommes ici tous les deux. Si je vous ai pas déjà interrogée, Gabrielle, ce n'est point parce que j'ai l'esprit tranquille; je suis au contraire très-inquiet et j'ai hâte de savoir...

—Vous saurez tout, mon ami, il faut que vous sachiez tout.

Morlot alluma un cigare, s'accouda sur la table et dit:

—Gabrielle, je vous écoute.

—L'année dernière, quand vous avez appris qu'un coup de fusil avait été tiré sur le marquis de Coulange, qu'avez-vous pensé?

—J'ai pensé que M. le marquis avait un ennemi aux environs de Coulange et que c'était une vengeance. D'ailleurs, Gabrielle, je n'ai jamais bien su ce qui s'était passé.

—Moi non plus. M. le marquis a étouffé l'affaire autant qu'il a pu. Vous avez eu connaissance de l'explosion de Frameries.

—Oui. J'ai su par les journaux que M. le marquis et votre fils, Gabrielle, avaient failli périr dans la mine. J'ai écrit à ce sujet, il y a quelques jours, une lettre à M. le marquis et une autre à M. le comte. C'était mon devoir.

—Et bien, mon cher Morlot, avant-hier encore, après vous avoir écrit, le marquis de Coulange a été en danger de mort.

—Est-ce possible? s'écria Morlot en faisant un mouvement brusque.

—Ce n'est que trop vrai, mon ami. Voilà donc trois fois que la vie de M. le marquis est menacée. Morlot, ne trouvez-vous pas cela bien étrange?

—Oui, Gabrielle, oui, c'est étrange.

—Et maintenant, qu'est-ce que vous pensez?

—Ce que je pense?

—Oui.

Le front de l'intendant se plissa et un double éclair jaillit de ses yeux. Après être restée un moment silencieux, il reprit:

—Gabrielle, dit-il, voulez-vous m'apprendre ce qui est arrivé à M. le marquis, avant-hier?

Gabrielle lui raconta l'accident dans tous ses détails, en répétant souvent les paroles mêmes du marquis.

—Remarquez bien, ajouta-t-elle que Rubis était le cheval favori de son maître, qui l'avait dressé lui-même et qui le montait journellement. Comme tous les chevaux de sang, il était un peu fongueux; mais, loin d'être capricieux et rétif, il avait au contraire une grande docilité.

—Rubis avait l'habitude d'obéir à ma voix, nous a dit le marquis de Coulange; il était très doux, il se serait laissé mener par un enfant; je n'avais jamais été forcé de lui donner un coup de cravache.

Morlot était devenu très sombre.

—Vraiment, dit-il, je ne sais que penser et je n'ose m'arrêter à une pensée qui m'est venue.

—Quelle est cette idée?

—Je l'avais avant de quitter Chesnel. Ma première pensée en lisant votre lettre, Gabrielle, a été celle-ci: Sosthène de Perny n'est pas mort, Sosthène de Perny est revenu à Paris.

Gabrielle se dressa debout.

—Morlot, s'écria-t-elle, les yeux étincelants, votre pensée est la mienne! Ah! nous ne pouvons en douter, mon ami, Sosthène de Perny est revenu. Le misérable a gardé sa haine!

—Ainsi, Gabrielle, vous croyez que c'est lui.....

—Morlot, j'en suis convaincue. Le marquis de Coulange n'a qu'un seul ennemi Sosthène.

Après le coup de fusil tiré sur le marquis, on a d'abord accusé un malheureux braconnier; il était innocent. On a cherché ailleurs l'auteur de l'attentat, on ne l'a pas trouvé. Moi, aujourd'hui, je dis hardiment son nom, c'est Sosthène de Perny. Si ce n'est pas lui-même qui a tiré, c'est un complice. On a attribué l'explosion de Frameries, à l'imprudence d'un mineur, on dit toujours cela. Eh bien, non, l'explosion a eu une autre cause, elle a été préparée; j'ignore comment elle s'est produite; mais croyez-le, Morlot, c'est une main criminelle qui a allumé le feu grisou. On voulait la mort du marquis et celle de mon fils!

—Avant-hier, M. de Coulange a fait une chute; c'est encore par un miracle qu'il n'a pas été tué. Il ne peut pas s'expliquer comment le cheval s'est emporté....

Morlot, on a fait avaler au cheval quelque drogue qui l'a rendu furieux et lui a subitement communiqué la folie ou la rage.

Voilà trois attentats dirigés contre le marquis de Coulange, un seul suffisait pour nous révéler la présence à Paris de Sosthène de Perny, car je vous le répète, Morlot, lui seul au monde est capable d'assassiner le marquis de Coulange. Ah! il ne se doute pas qu'on peut le reconnaître aux coups qu'il porte.

Il a pris ses précautions, il se cache et c'est dans l'ombre qu'il poursuit son œuvre infâme. Comme la plupart des scélérats, il est lâche!... Mais je vous ai appelé, mon ami, vous êtes là, maintenant, pour vous placer entre lui et le marquis; Morlot, notre devoir à tous deux, est de défendre la famille de Coulange!

L'intendant avait laissé éteindre son cigare. Son front dans sa main, il réfléchissait profondément.

—J'admets comme vous, Gabrielle, dit-il, que Sosthène de Perny est revenu; mais pour quoi voudrait-il tuer le marquis de Coulange? Voilà ce que je ne m'explique pas.

—Mais vous savez mieux que moi, Morlot, qu'il n'y a que de la haine dans le cœur de ce misérable! Ah! il est facile de devenir ce que l'on fait agir. Morlot, c'est la vengeance.

L'ex-agent de police secoua la tête.

—Alors, répliqua-t-il, pour quoi ne cherche-t-il pas à frapper la marquise plutôt que le marquis dont il n'a jamais eu à se plaindre.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

"Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout-à-coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houblon pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

"Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines.

"Personne ne peut nier la vertu du houblon et les propriétés des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables.

Est-elle morte?

"Non.

"Elle a souffert et languit durant des années.

"Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement.

"Et un bon jour les Amers de Houblon, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie!

"Vraiment! Vraiment!

"Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine."

Les souffrances d'une fille

"Il y a onze ans notre fille était clouée sur le lit de douleur.

"Elle souffrait des maladies de rognons, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse.

"Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient toutes espèces de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houblon que nous avions méprisés pendant des années.—LES PARENTS.

Un père qui se rétablit

"Mes filles disent: "Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houblon.

"Il se rétablit vite après avoir souffert d'une maladie déclarée incurable."

"Comme nous sommes heureuses qu'il fasse usage de vos Amers."

UNE DAME d'Utica, N.Y.

KIDNEY WORT

Opère des cures MERVEILLEUSES Pourquoi Maladies des Roignons et Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la jaunisse, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, le névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DEMONSTRÉ par le GÉRANT INFAMME LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME En faisant fonctionner librement tous les organes.

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant un système sa vigueur normale pour chasser la maladie.

DES MILLIERS DE CAS les plus graves ont été soulagés et, en peu de temps.

HADLEY & CO. GÉNÉRALIS. Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens.

On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY WORT

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

Toiles pour Fenêtres

Notre venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNIE de NAVIGATION RIVIÈRE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller et retour, \$2.50

de do aller et retour... 4.00

de do aller et retour... 4.50

Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIF, BURETTES, ENCENSIF, CHANDELIERS.

Et autres ornements d'autels. Calices et Cibouires dorés au vermillon, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa. J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

et des plus considérables et comprenant toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE, 11 fév 1884

—Faites l'essai de la VALENTIN. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

Le gros lot: 500,000 marcs, \$125,000 ou £25,000

Les différents tirages de la grande loterie de Hambourg, garantie par le gouvernement vont se faire. Le grand nombre et l'importance des lots gagnants ajoutés à la garantie absolue du prompt paiement des prix ont fait que cette loterie de Hambourg a été honorée partout de la confiance la plus grande.

De la classe 2me à 3 mois. En conséquence, dans le tirage de la 2me classe, qui aura lieu les 9 et 10 Juillet 1884, le sort décidera du partage de 4000 lots formant un chiffre total de 246,000 marcs, comprenant le lot de 60,000 marcs. Les prix dans cette classe est comme suit: Un billet entier d'achat direct 18 marcs—\$4.50—£0.18 s. stg. un demi billet d'achat direct, 9 marcs—\$2.25—£0.9s. stg.

Le tirage de la 3me classe aura lieu les 30 et 31 Juillet 1884. Prix principal 70,000 M. Prix du billet, 18 marcs—\$4.50—£0.18s. stg.

Le tirage de la 4me classe aura lieu les 20 et 21 Aout 1884. Prix principal 80,000 M. Prix du billet, 24 marcs—\$6.00—£1.4s. stg.

Le tirage de la 5me classe aura lieu le 10 et 11 Septembre 1884. Prix principal 90,000 M. Prix du billet 24 marcs—\$6.00—£1.4s. stg.

Le tirage de la 6me classe aura lieu le 1er Octobre 1884. Prix principal 100,000 M. Prix du billet 24 marcs—\$6.00—£1.4s. stg.

Le tirage de la 7me classe durera depuis le 22 Octobre 1884, jusqu'au 12 Novembre 1884. Les principaux lots à être gagnés sont: 300,000, 200,000, 100,000, 70,000 marcs ou \$125,000. Les billets numérotés et le prospectus officiel seront envoyés promptement à l'adresse donnée par les acheteurs, et immédiatement après le tirage, chaque acheteur d'un billet reçoit la liste officielle du tirage. Le paiement des billets peut se faire par mandat sur la poste payable à Hambourg ou Londres (Angleterre), ou par billets de banques, chèques, billets à vue sur toutes les places de commerce d'Europe que l'on peut toujours se procurer chez un banquier ou marchand général. Le paiement des numéros gagnants se fera par notre entremise, sous silence par la poste ou par autres voies suivant le désir. S'il vous plaît d'adresser en le contenant votre commande, aussitôt que possible au bureau général de loterie s'adressant.

VALENTIN & Co., HAMBURG, Allemagne, Europe.

En vous adressant à nous vous avez l'avantage de pouvoir obtenir des billets directement sans l'entremise d'un tiers, et en conséquence chaque participant non seulement reçoit la liste officielle des gagnants dans le plus court délai possible après le tirage, mais obtient aussi les billets originaux, aux prix fixés dans le prospectus officiel sans charges extra.

Le FER BRAVAIS est un des ferments les plus énergiques, plus que quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

Le FER BRAVAIS ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et n'en communique aucune au vin, à l'eau ou à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferments purs que l'on peut obtenir dans un mois à six semaines; le traitement ne coûte que 15 centimes par jour.

Le FER BRAVAIS ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HONORABLE MENTION ASTHME de la Foudre du Dr Cléry

Dépôt à Québec: D'Ed. MORIN & Co. M. C. O. Dacier a ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux îles de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, 8.45 a.m., 11.35 a.m., 4.50 p.m. Arr. à Montréal, 8.20 p.m.

Part. de Montréal, 8.45 a.m., 4.50 p.m. Arr. à Ottawa, 12.20 p.m., 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont régies d'après l'heure du méridien.

D. C. LINSLEY, Gérant

A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884

ON DEMANDE

Un monsieur parlant l'anglais désire avoir une pension dans une famille respectable française, où l'on parle le français presque exclusivement. Cet homme désire apprendre à parler le français et enseigner l'anglais si on le désire. Adressez donnant les conditions "G. A. T." bureau du Canada.

29 sept 1884

LE SEUL VIN à l'Extrait de FOIE de MORUE dont l'emploi donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE le Vin à l'Extrait de Foie de Morue CHEVRIER

Sirop des Enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, et de l'Université de la Colombie Britannique. Le sirop des enfants est fait et supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883

NOUVELLE Boutique de Barbier F. GRAVEL Nos. 32 et 34 RUE YORK OTTAWA

J'ai l'honneur d'annoncer au public d'Ottawa en général que je viens d'ouvrir une nouvelle boutique de barbier à l'adresse ci-haut mentionnée. Toute en remerciant mes nombreuses pratiques d'autrefois je m'imprime de solliciter de nouveau leur patronage leur assurant d'avance que je ferai tout en mon pouvoir pour leur donner pleine et entière satisfaction comme par le passé. Je donne une attention toute particulière à la coupe de cheveux des enfants. FELIX GRAVEL, 32 et 34, Rue York. 2 oct 1884

N SANS EGALÉ

DAZE Acturier

CHAUSURES EN DÉTAIL

de l'Eglise

AWA.

à ses nommeuses pratiques d'Ottawa et de ses environs il a acheté et mis les machines du vaste magasin en opération sur la rue pour la

CHAUSURES

attirer l'attention du

établissement sans complet de ce genre à des ouvriers de pre-

COMMANDE sera exécutée et expédiée dans le plus court délai.

dans les Commandes d'articles sont employés. Prix très modérés.

EST SOLICITÉE

de la compagnie française cette MANUFACTURE ailleurs.

DAZE, Propriétaire.

APIS etc.

DE TAPIS

AWA.

assortiment, les meilleurs plus bas prix en

Arts, Rideaux, Garnitures de toute sorte,

APIS D'OTTAWA.

SPARKS.

RED et Cie.

ENECAL

PRENEUR

SERVICE TELEGRAPHIQUE

ETATS-UNIS

Milwaukee, 9.—Hier, une jeune fille âgée de 10 ans, enfant d'un fermier du nom de Koltman, a lancé une citrouille dans l'estomac de son petit frère et l'a tué sur le coup.

Philadelphie, 9.—La Cour Suprême de cette ville a confirmé le jugement condamnant à mort le Dr Gordon, convaincu du meurtre de sa femme et de sa belle-mère. Nul doute que Gordon va être pendu. Ce crime a été commis pour obtenir d'être mis en possession de propriétés appartenant aux victimes.

Fall River, 9.—On croit qu'une fermeture générale des scieries va être ordonnée. Le stock actuellement en mains est de près de 600,000 pièces, sans espoir d'amélioration immédiate sur le marché. Le seul moyen de trancher la difficulté est d'arrêter la production.

EUROPE

Rome, 3.—Un cyclone s'est abattu ce matin, sur Catane (Sicile). Des maisons ont été démolies et 20 personnes ont été tuées, 50 ont été blessées. A cause de la violence du cyclone il a été impossible de porter secours aux malheureux habitants pendant la durée du phénomène.

Paris, 10.—A une assemblée du cabinet, hier, Tirard, ministre des finances, a reproché au comité du budget d'avoir fait de fausses représentations au sujet du revenu de l'an dernier.

Campeçon, le ministre de la guerre, a dit qu'il demanderait aux chambres un crédit additionnel de 600,000 francs pour l'érection de fortifications sur les frontières des Pyrénées.

Gibraltar, 10.—Des troupes ont en lieu sur les frontières d'Espagne au sujet de l'établissement d'un cordon sanitaire. Les troupes apparaissent le désordre.

Shanghai, 10.—Les navires français ont abordé les bâtiments marchands anglais qui faisaient le commerce entre Amoy et Formosa.

Rome, 9.—145 nouveaux cas de choléra et 77 décès en Italie durant les dernières 24 heures.

Vienne, 9.—Une explosion qui a eu lieu dans les mines d'Ostran, en Moravie, a causé la mort de vingt personnes.

Bruxelles, 10.—Un duel a eu lieu entre Cardieux, le rédacteur de l'Indépendance Belge et Volkers, le rédacteur du Belge National. Aucun des deux n'a été blessé.

Alexandrie, 9.—Le journal Le Phare d'Alexandrie a été suspendu pour trois mois, parce qu'il a publié des articles favorables à la restauration du pouvoir d'Ismail Pacha.

LA FETE AUX HUITRES

En rendant compte, hier, de la soirée donnée à l'Orphelinat Saint Joseph, nous avons oublié de citer le nom de M. Charles Taché, qui a été l'organisateur de cette agréable soirée, et auquel revient le mérite de cette pensée charitable en faveur de l'Orphelinat. Le succès a couronné ses efforts et ceux de ses amis qui l'ont aidé dans cette belle et noble pensée.

UNE VOIX DE LONDRES

Répète la nouvelle déjà connue que l'extirpateur sans douleur des Cords de Putnam est le remède le plus sûr et le plus inoffensif de toutes les préparations pour l'enlèvement de cors. Kennedy et Callard, de Londres, écrivent qu'aucun remède n'a jamais donné autant de satisfaction. Nous le recommandons à tous. M. fiez-vous des substituts à bon marché et délégués. Le véritable remède en vente chez tous les droguistes. Polson et cie, Kingston propriétaires.

Grande Réduction

SUR TOUTES MES MARCHANDISES Je vends au détail le prix du gros

Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

CUEILLETES DU REPORTER

M. C. Stratton vendra 300 barils de pommes de première qualité au plus bas prix.

Le pavillon flotte à mi mat aujourd'hui sur la banque British North America à l'occasion de la mort de M. Chambers, autrefois gérant de cette banque.

Le conseil du township de Nepean fait réparer les trottoirs dans Rochesterville.

MM. McMorran, rue Sussex, ont obtenu le contrat pour la confection des habillements pour les pompiers d'Ottawa.

Cette semaine, un grand nombre d'hommes de chantier sont arrivés à Ottawa.

L'échelle des prix est comme suit : Bucherons, \$20 à 22 par mois; marqueteurs, \$20 à 24; ligneurs, \$26; les coupeurs, \$34 à \$40.

Il est probable que l'on sortira une grande quantité de bois des limites du haut de l'Ottawa, durant cette saison; cependant, peu de bois carré, à cause de la tranquillité du marché.

Le dram "Les Pirates de la Savane" étant assez long, la soirée commencera à 8 heures précises. Ayant votre billet d'avance vous éviterez la foule, et l'on pourra plus facilement vous conduire à votre siège. L'orchestre du cercle sous la direction de M. Tassé, jouera durant la soirée et aux entr'actes, les plus beaux morceaux de son répertoire. Billets en vente chez P. C. Guillaume, libraire, rue Sussex.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct.

Des informations subséquentes au sujet des plaintes que nous formulons l'autre jour concernant l'ouverture des portes avant les heures de la classe à l'école de la rue Saint-Patrice, nous permettent de dire que plusieurs enfants s'y rendent trop à bonne heure. Les portes le matin sont ouvertes à huit heures et trois quarts et la classe commence à neuf heures. La sortie a lieu à midi. Dans l'après-midi la classe ne commence qu'à une heure et demie et les portes sont ouvertes à une heure et quart, les institutrices ne logeant pas dans la maison d'école sont obligées de fermer les portes pendant leur absence pendant leur dîner, de sorte que les enfants qui arrivent avant cette heure sont obligés d'attendre dehors. Les parents feront bien d'y voir.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

DE PARTOUT

Contrairement à ce que nous avons annoncé sur la foi du Monde, M. le docteur Desjardins, de Montréal, n'est point parti et ne doit point partir pour l'Europe.

L'exposition du comté de Québec a eu lieu, mercredi. Les honorables MM. Caron et Garneau et M. Lan-étaient présents et ont prononcé des discours au dîner qui a suivi l'exposition. Ils ont été chaleureusement applaudis. On ne saurait trop louer chez nos hommes publics, et particulièrement chez les ministres de la couronne, ce genre d'encouragement qu'ils peuvent et qu'ils doivent donner aux travaux de la classe agricole.

Un grand nombre de nos lecteurs rappellent la célèbre faillite Caron, qui a eu lieu à Québec, en 1867.

A cette époque monsieur Carrier possédait le plus gros magasin de détail de l'ancienne capitale, et au moment de sa faillite il avait un passif de \$150,000. Tous ses créanciers consentirent à un arrangement en vertu duquel ils reçurent cinquante centins dans la piastre, et M. Carrier fut légalement libéré de ses dettes.

Il y a quelques années, ce négociant intégral mourait et dans son testament il demandait à sa femme de faire un nouveau paiement à ses créanciers, si l'état de ses finances le permettait après la liquidation de la succession.

C'est ce que madam Carrier vient de faire. Après dix sept ans, les créanciers, dont plusieurs sont de Montréal, n'ont pas été peu surpris de recevoir un nouveau versement de 20cts par piastre sur leurs créances. Les traits de probité de ce genre sont trop rares pour que nous ne nous exprimions pas de les signaler à l'honneur de ceux qui les accomplissent et comme exemple à nos concitoyens.

Une estimation de la récolte de blé aux Etats-Unis pour 1884, basée sur les rapports officiels, et faite il y a quelques jours seulement par les bureaux agricoles de chaque état, par les agents de statistiques des Etats-Unis et des Territoires, porte la récolte de blé d'hiver à 380,000,000 boisseaux, celle du blé du printemps à 150,000,000 boisseaux, soit un excédant de 25,000,000 sur la récolte aux Etats-Unis; 13,000 de plus que la récolte précédente et 80,000,000 au dessus de la moyenne des cinq dernières années.

AVIS SPECIAUX

M. N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie, vient de recevoir 50 quarts de pommes qu'il vend à 10c par gallon.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

Maison de New York.—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchands dresses regues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée. J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

10.000 PERSONNES

Ont visité le grand magasin de Harper à 10 cents et \$1.00 pendant la semaine de l'exposition. Voyez notre grande enseigne flottante au-dessus de la rue Sparks, aux numéros 137 et 137 1/2 à l'ancien et fameux poste de Flangan.

REMERCIEMENT

La "Provident Mutual Association" de Montréal s'est acquise une excellente réputation par le prompt paiement des réclamations qui lui ont été faites. Nous appelons l'attention sur le reçu suivant :

Aux Directeurs et aux Officiers de la "Provident Mutual Association" du Canada :

Messieurs, — J'accuse réception de la somme de deux mille cinq cents piastres (\$2,500) pour le règlement final de la réclamation que par votre Association, sur les certificats Nos 1533 et 890, Classe de Prévoyance, au nom de feu M. P. L. Caron, au P. de Rimonski, P. Q. Votre prompt paiement de cette somme mérité des remerciements et j'espère que votre Société continuera à prospérer.

Notre etc., Sœur Thérèse de Jésus, Supérieure. Procureur de Dame Marie Céline Tétu, Longue Pointe, P. Q., 2 Oct., 1884, 10 Oct.

UNE EVASION

Deux voleurs qui subissaient un terme d'emprisonnement de six mois à la prison de Montréal, et se nommant Bélanger et Lépine, se sont évadés, mercredi.

L'évasion a eu lieu entre une et trois heures de l'après midi, au moment du dîner. Les prisonniers avaient eu évidemment le temps de s'y préparer, car ils se sont procurés une corde et ont fixé à l'extrémité trois anses de fer de chaudières, en forme de grappin.

Lorsque le moment est venu de partir, ils ont lancé ce grappin par dessus le mur haut de douze pieds, du côté est, et il s'est accroché aux planches qui recouvrent le sommet de ce mur et le protégeant contre la pluie.

Ils ont ainsi escaladé le mur, l'un après l'autre, sans que personne s'en aperçut.

Les ouvriers des ateliers du Pacifique les ont vus cependant, et se sont écriés de donner l'alarme. Ce sont eux qui ont apporté à la prison la première nouvelle de l'évasion.

Les prisonniers avaient eu le temps de gagner du terrain et on ne les a pas rattrappés.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra

Ottawa, 10 Octobre, 1884

John Maloney, pour tapage sur la rue, condamné à \$20 et les frais.

Pierre Trud au, pour vol de couverture, cause remise à demain.

Francis Ross gnol, pour larcin, cause, remise à demain.

George Gye, pour avoir laissé errer ses vaches dans les rues, \$1 et les frais.

Le Musée Royal

Ci-devant salle de L'INSTITUT CANADIEN, RUE YORK

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant

M. T. H. Winnet, Directeur

Changement de programme complet.

Judi, Vendredi et samedi.

La pièce la plus comique encore offerte :

Mme. Partington

CHAS. FOSTELLE dans le rôle de veuve.

Double grande représentation de spécialité et comique; la meilleure troupe de la saison; tout du nouveau.

TOUS LES SOIRS A HUIT HEURES.

Les mardi, jeudi et samedi, à 2.30 p. m.

Les dames et les enfants peuvent assister aux représentations de l'après-midi sans un escorté. Le programme complet du soir est donné l'après-midi.

Prix d'entrée :

LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents.

L'APRES-MIDI, 10 et 20 Cents.

Lever du rideau à 8 heures et 2.30 p. m.

Ouverture des portes, une heure à l'avance.

Programme nouveau tous les semaines.

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine contre le ver solitaire.

Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et sans douleur, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEXWOOD & Cie.

19 Park Place, New York

1 juillet 1884

KIDNEY-WORT

REMEDE INFALLIBLE

POUR LES MALADIES DES ROGNONS

LES AFFECTIONS DU FOIE

LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Médecins reconnaissent son efficacité.

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage.

Dr P. C. Ballou, Moncton, N. B.

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."

Dr R. N. Clark, So. Hero, Vt.

"Le Kidney Wort" a guéri ma femme de sa maladie depuis deux ans."

Dr C. M. Summerlin, Sun Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS

Il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le foie de toutes maladies et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre.

En vente chez tous les pharmaciens.

On envoie le remède en poudre par la maille.

WELLS, RICHARDSON & Cie, Burlington, Vt

KIDNEY-WORT

Grande Vente à Sacrifice

DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE



JULIEN, Pompes Funèbres

Entrepreneur de

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES GORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

3 mai—1 an

A. A. ADAM,

Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Bureau : chez MM. O'Garra & Remon,

No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

GRANDE VENTE

SACRIFICE

DES Effets d'automne et d'hiver

Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardes, Velours, Fichues, Sotes, Rubans, etc.,

Avec un immense assortiment de

Chapeaux Garnis et Nus,

Qui seront offerts à environ

30 cents dans la Piastre

Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE.

A des prix

EXTRAORDINAIREMENT BAS

La vente commencera

Mercredi, 20 Aout,

Et se continuera pendant quelques jours seulement.

Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez

A. Woodcock,

39, RUE SPARKS.

GRAND

Magasin de Meubles

DE

L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier,

No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.

1er Oct. 1883

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBRE VICTORIA,

Vis-à-vis le Bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

H. P.—Boite 68

24 Fév 1883

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN

6e ann... ABONN... Payable d'avance... de do do do Edt. Hebdomadaire... LA SOCI... LE C... Ottawa et H... QUESTIO... MATTAW... C'est avec... blions plus ba... colonisation, ... écrite par un... parcouru le p... qui en parle a... cause. En publiant... nous croyons... beaucoup de n... végètent act... villes des Etat... vent ailleurs d... Ceux qui r... des révérends... tawan les trou... posés à leur d... formations et... meilleurs lots. Déjà plus de... velles sont ar... dans les dernie... il ont trouvé u... climat favorab... jours ouvert, ... faciles, des mi... et des écoles... tance. Où au... tous ces avanta... MATTAWAN... Colonisation... vement du jou... tant soit peu l... chacun, vous... récit de Caleb... raign; c'est à... vantera son pa... L'avouera-t-je... nais un coin... qu'aujourd'hu... tât le partage... res; des millie... terre, dis je, q... hache et la ch... colon. Où est... terre promise?... Pacifique Car... conduire rapic... meat: une s... même en part... Mais sans... ayez la patient... d'ér attentive... avantages suiv... Et d'abord, M... Autrefois, Ma... rendez vous, ... voyageurs l... s'approvisiome... un petit villag... ment; son acc... tiés grande pe... passe à ses pe... deux cents mi... rive droite de... même nom e... rivière Matta... sauvages qui... réunion de de... objets de com... les différents... ont de la bes... a population... J'aime à sig... révérends S... Ces dévouées... rent à bâtir u... Elles ont a... l'école des fil... CL... La tempér... même que ce... temps pas plu... d'automne m... Grande salut... personnes n... un séjour p... suffit pour le... Le sol est c... Il est génér...